



Comiquiz 2011

Frågorna

Hanna Strömborg

Natalia Batista

Christer Nilsson

Christian Kindblad

Lars Kristoffersson

Joakim Gunnarsson

Hans Holm

Claes Reimerthi

Fredrik Strömborg

A ANGLOSAXISKA REPLIKER

Anglo-Saxon lines

Från vilka serier är följande citat hämtade? (1 poäng per fråga)

Name the comics from which the following quotations are taken. (1 point per quotation)

A-1 "Hello, lover ... This is Dagmar ... and I'd love to suck your dick."

A-2 "The next thing is to get hold of a copy of 'Catcher in the Rye'."

A-3 "It was March 11. Same day the Intelligence Banks were centralized. I don't know what that means, but it's the only thing special about my birthday."

A-4 "Where the bloody hell am I now?"

A-5 "Vacationers in Mexico should make sure to see the neon, the giant video screens, and the mini-skirted blondes. I must have missed out on all that when I was in Mexico, but, fortunately, the designers of the El Caliente restaurant did not."

A-6 "You'd turn it off when I was half way across!"

A-7 "Traffic? I'm swallowing exhaust and my snot's gone black! And noise? Car horns are what Egyptians have instead of home entertainment centers! Whatta town! Crazeee!"

A-8 "Well, there's this guy, right ... and he goes to this theatre ..."

A-9 "Gee!! – But I'd like to fly, and become a great aviator like col. Lindbergh!!"

A-10 "That's because you're always with 'mr. That'll do for now.' If you were single for more than five minutes you might actually find someone worth staying with."

A-11 "Riley, we're not in Chicago anymore ..."

A-12 "The Prairie Rose Indian Reservation in South Dakota. Where the great Sioux Nation came to die ..."

A-13 "Listen to de woids of wisdom wot de phonograff will give yer."

A-14 "Oh, tee-hee. I always feel so boo-boop-a-doop when I meet my boy friends' papas ..."

B G.R.Ö.N.G.Ö.L.I.N.G.S.T.I.T.L.A.R.
J.U.N.I.O.R. W.O.O.D.C.H.U.C.K.-T.I.T.L.E.S.

Hur uttyds följande förkortningar? (1 poäng per fråga)

Decipher the following abbreviations. (1 point per abbreviation)

B-1 S.O.A.P.F.R.E.A.K.

B-2 G.U.C.O.T.R.O.I.S.

B-3 S.L.O.B.

B-4 M.O.N.K.E.Y.S.U.N.C.L.E.

B-5 O.G.U.F.O.O.L.

B-6 I.R.O.N.H.E.A.R.T.

B-7 T.A.I.L.C.R.A.N.K.E.R.

B-8 G.C.O.T.O.O.M.

B-9 M.A.S.L.L.B.P.C.M.

B-10 G.P.O.O.T.K.H.

B-11 J.A.W.B.O.N.E.

B-12 S.U.E.O.T.U.

B-13 O.O.O.T.Q.F.U.E.

B-14 Vilken är befälsgraden närmast över Ten-Star General?

Which is the rank above Ten-Star General?

B-15 När Kalle var liten var han också med i ett scoutförbund. Vad hette det?

When Donald was a kid, he was a member of a scout movement. What was the name of that movement?

C SERIETECKNARE I ILLUSTRATIONSTAGEN

Comic artists as illustrators

Många serietecknare – kanske de allra flesta – har även arbetat som illustratörer. Vilka är serietecknarna bakom dessa illustrationer? (1 poäng per fråga)

Many comic artist – perhaps a majority – have also worked as illustrators. Which are the comic creators behind the following illustrations? (1 point per illustration)



C-1. _____



C-3. _____

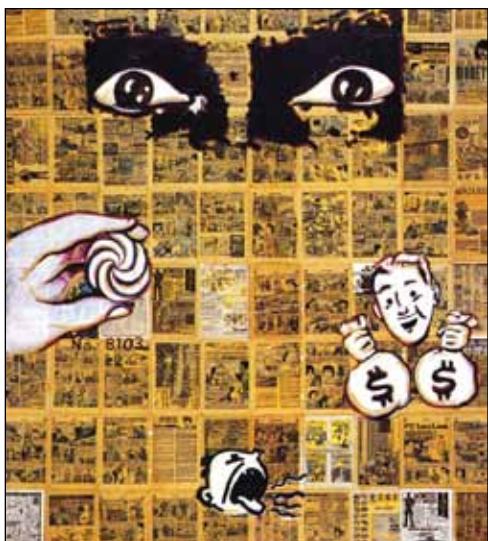
C-4. _____



C-5. _____



C-6. _____

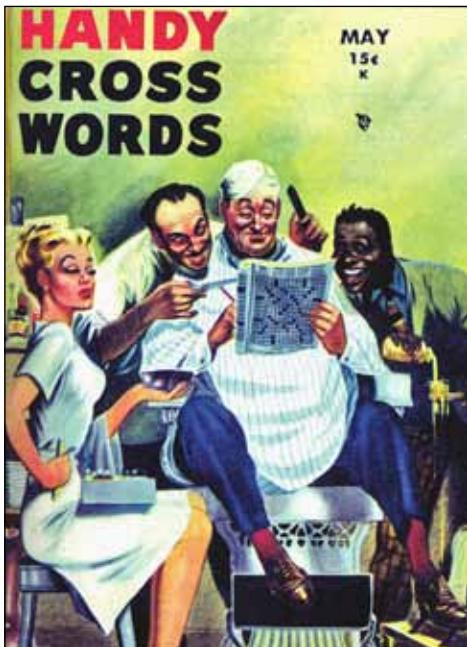


C-7. _____



C-8. _____

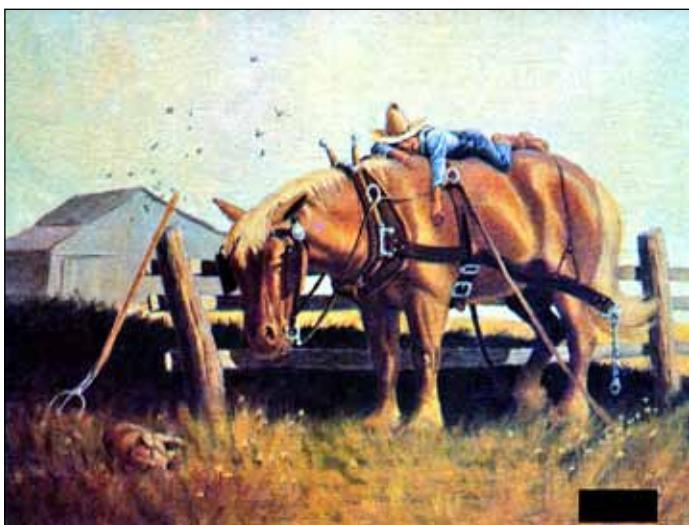
C-9. _____



C-10. _____



C-11. _____



C-12. _____



C-13. _____

D LEAGUE OF EXTRA-ORDINARY GENTLEMEN

Alan Moores och Kevin O'Neill's serie The League of Extra-Ordinary Gentlemen är fullproppad med referenser till andra litterära och populärkulturella verk (såsom filmer och tecknade serier). Räkna upp alla sådana referenser som ni hittar på den här sidan! (1 poäng per referens)

Alan Moore's and Kevin O'Neill's comic The League of Extra-Ordinary Gentlemen is crammed with references to other literary and popular cultural works (such as films, books and comics). List as many such references as you can find on the page below! (1 point per reference)



D LEAGUE OF EXTRA-ORDINARY GENTLEMEN

E GAMLA SERIETIDNINGAR, KRONOLOGISK ORDNING

Old comic books in chronological order

Sedan serietidningar började ges ut i Norden har närmare tusen titlar getts ut bara i Sverige. Naturligtvis har inte alla dessa getts ut samtidigt.

Nedan finns tio olika serietidningar. Ert uppdrag är att placera dessa tidningar i kronologisk ordning efter startår, från äldst till yngst, och ange startår. (10 poäng – en halv poäng för rätt plats, en halv poäng för rätt år)

Observera att de år som framsidorna nedan är ifrån sällan är en ledtråd.

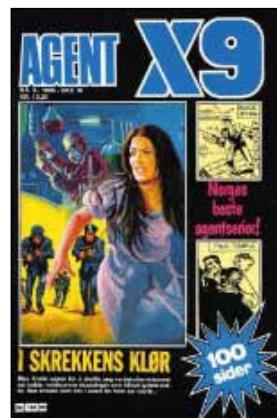
Since comic books started getting published in the Nordic countries there has been nearly one thousand titles published just in Sweden. Naturally, not all of them were published at the same time.

Below you'll find ten different comic books. Your mission is to place these in chronological order after the year they began, from oldest to newest, and giving the year the started. (10 points)

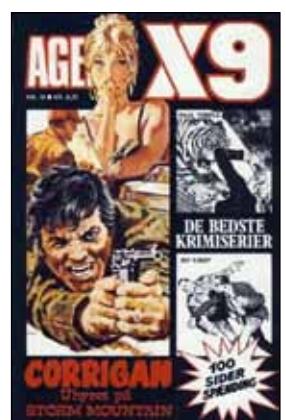
Observe that the year the actual comic booksshow below are from, rarely is a clue.



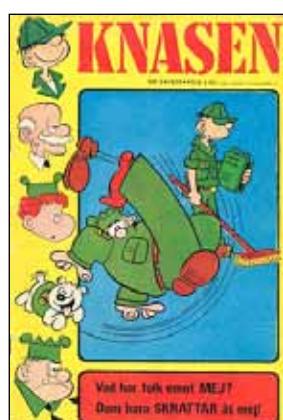
Hjerte Revyen



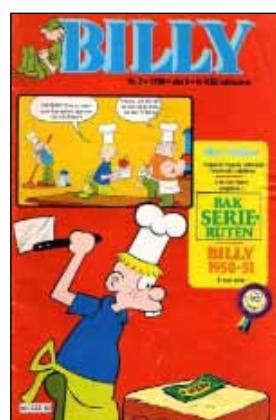
X9-Norge



X9-Danmark



Knasen



Billy



Basserne



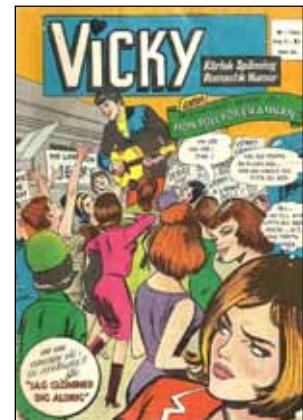
Hevoshullu



X9-Sverige



Fart og tempo



Vicky

Kronologisk ordning!

	Titel	Startår
E-1	_____	_____
E-2	_____	_____
E-3	_____	_____
E-4	_____	_____
E-5	_____	_____
E-6	_____	_____
E-7	_____	_____
E-8	_____	_____
E-9	_____	_____
E-10	_____	_____

F TRUTH, JUSTICE AND *The other-than-American way*

Definitionen av superhjälte är ett av de ämnen som nördar kan diskutera i evigheter. En av de saker som leder till diskussionerna är idén att superhjältar – superhjälteserier – per definition är amerikanska och att en karaktär från en icke-amerikansk serie följaktligen inte kan vara en superhjälte.

Här presenteras tio superhjältar och superskurkar från serier från andra länder än USA. Vilka länder är deras respektive serier från? (1 poäng per rätt svar)

The definition of superhero is one of the subjects nerds can discuss forever. One of the things leading to the discussions is the idea that superheroes – superhero comics – per definition are American and that a character from a non-American comic thus cannot be a superhero.

Below we present ten superheroes and supervillains from comics from countries than the USA. Which countries are their respective comics from? (1 point per correct answer.)



F-1. _____



F-2. _____



F-3. _____



F-4. _____



F-5. _____



F-6. _____



F-7. _____



F-8. _____



F-9. _____

F-10. _____

G ANTROPOMORFA LÄNDER I SERIER

Anthropomorphic countries

Serier som i stort sett uteslutande handlar om antropomorfa (länder avbildade som mänsklor) länder har fått ett plötsligt uppsving de senaste åren. Nedan återfinns ett antal antropomorfa länder (från Europa och Asien) från tre olika serier. Vilka länder representerar de markerade karaktärerna? (10 poäng).

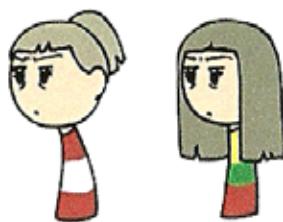
Comics that almost exclusively feature anthropomorphised countries (countries depicted as humans) have increased in recent years. Below you will find a number of anthropomorphised countries, from Europe and Asia, from three different comics. Which countries are the marked characters? (1 point per correct answer).

BECAUSE I WANT TO PARTY WITH THE CUTE BOOOOYS!!!!

AAAAARR!!
She's trying to get in!!!



1a



1b

1c

G-1a _____

G-1b _____

G-1c _____



G-2 _____



G-3 _____



G-4 _____



5a



何言つてんだ！
タヤリバンごっこ
だろゝが！



G-5a

G-5b

G. 5c



G-6

Extrapoäng:
Bonus points:

Vad heter de tre serierna?

The title of the three comics?

G-7a

G-7b

G-7c

**Extrapoäng:
*Bonus points:***

Vilka organisation avbildas i bakgrunden i ruta tre?

Which organization is depicted in the background of the third panel

G-5d

H FEL!

Wrong!

Alla serieskapare (och översättare) är inte lika grundliga i sin forskning. Andra gör samma saker medvetet som skämt eller för att det fungerar bättre för berättelsen eller bilden. Nedan har vi nio felaktigheter från olika serier. Vilka är felen? (1 poäng per fråga).

All comics creators (and translators) are not equally thorough in their research. Others do the same thing deliberately as a joke or because it works better in the story or the picture. Below we have nine things that are wrong from various series. What is it that is wrong? (1 point per correct answer).



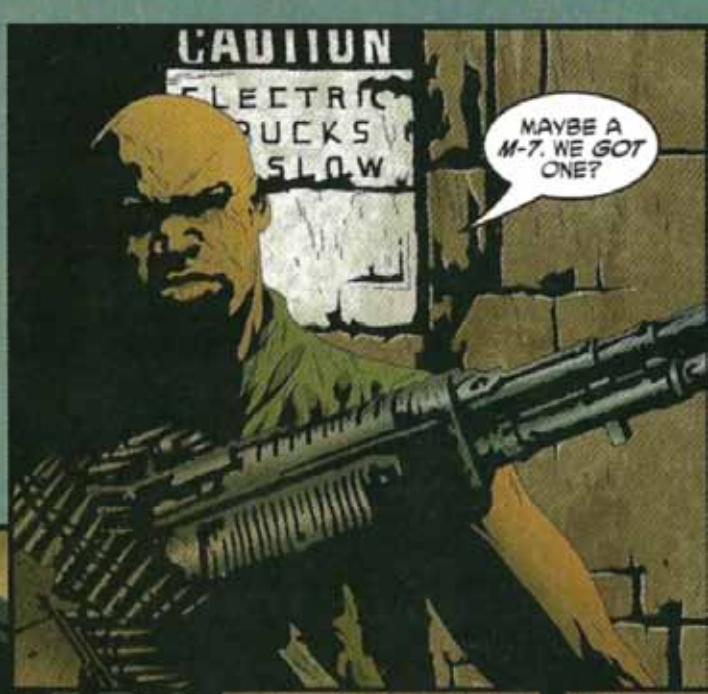
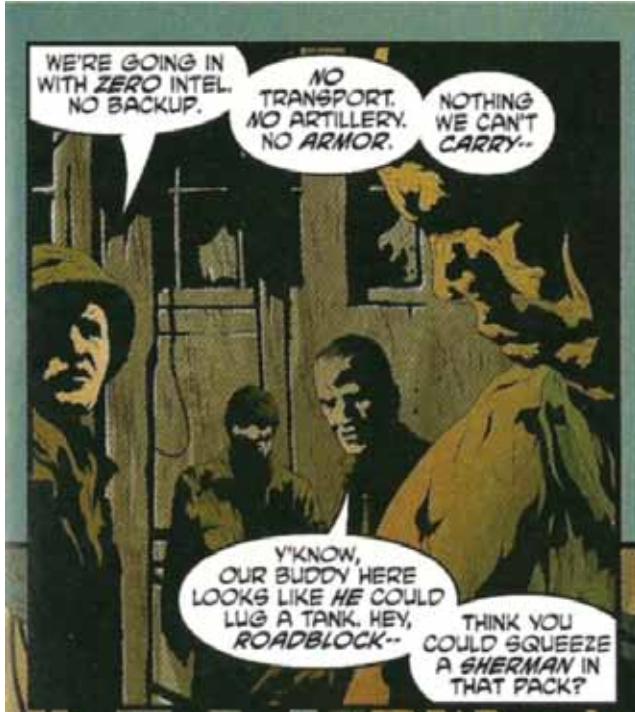
H-1. _____



H-2. _____



H-3. _____



H-4. _____



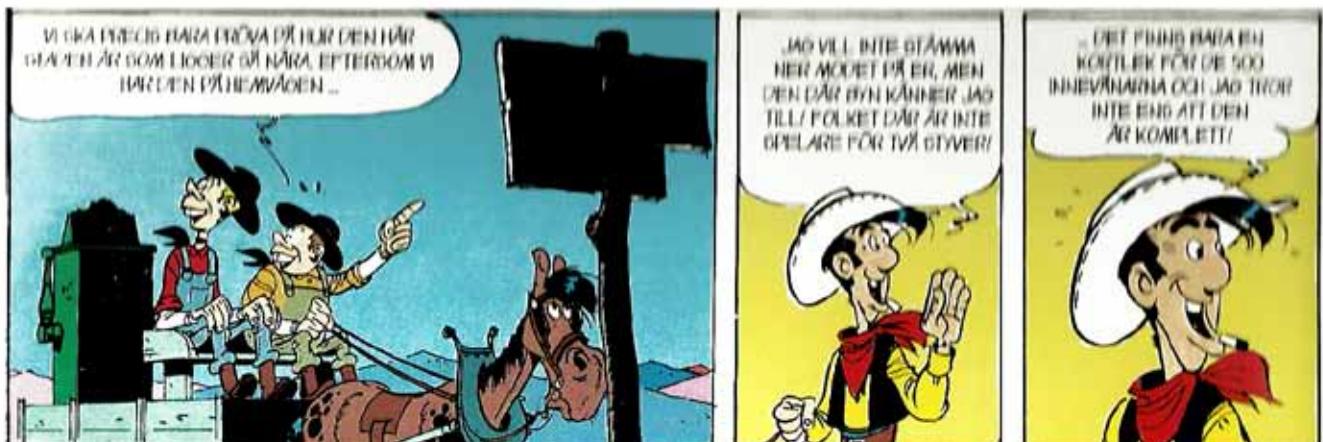
H-6. _____



H-7. _____



H-8. _____



H-9. _____

I VEM DÄR?

Who is there?

Bakom nedanstående anagram döljer sig nio seriefigurer. Kasta om bokstäverna och hitta de rätta namnen. (2 poäng per namn)

Nine comics characters are hidden in the anagrams below. Unscramble them to find the right names. (2 points per name)

I-1. Brad Festes

I-2. Sami Steelbody

I-3. Anastacia Fiborec

I-4. Mina Stobbeludde

I-5. Mario Blodh

I-6. Vinni Craptale

I-7. Peggi Sue Rampben

I-8. Tora Brumsen

I-9. Lennart Hoe Platini

J VART ÄR DE PÅ VÄG?

Where are they going?

Två av de eviga frågorna är ”Varifrån kommer vi och var är vi på väg?”

I den här kategorin lämnar vi ”varifrån” därhän och undrar således: var är de på väg? (1 poäng per fråga).

Two of the eternal questions are “where do we come from and where are we going?” In this category pass over the first one and thus ask: Where are they going? (1 point per question).

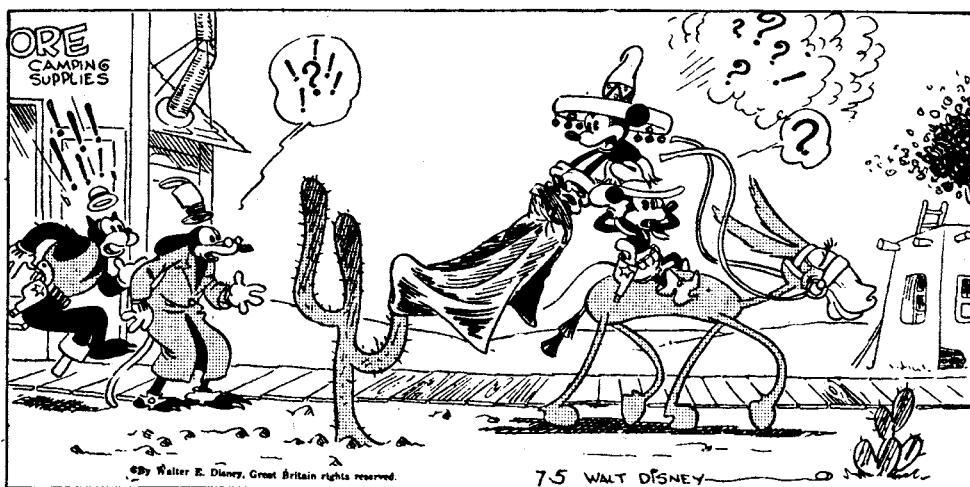


- J-1. Vilken geografisk plats är deras slutdestination den här resan?

What geographic location is the destination of this journey?

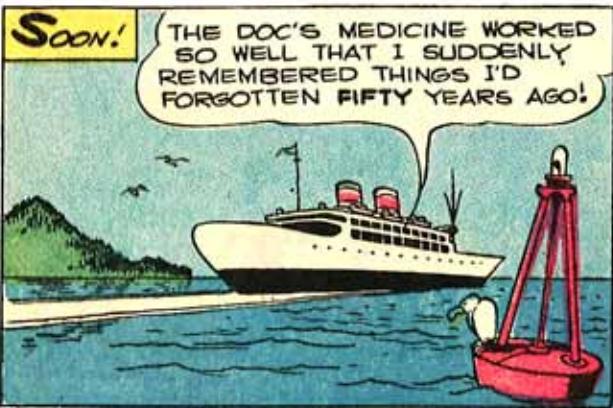
- J-2. Till vems födelseplats är de
på väg?

*Whose birthplace are they
going to?*



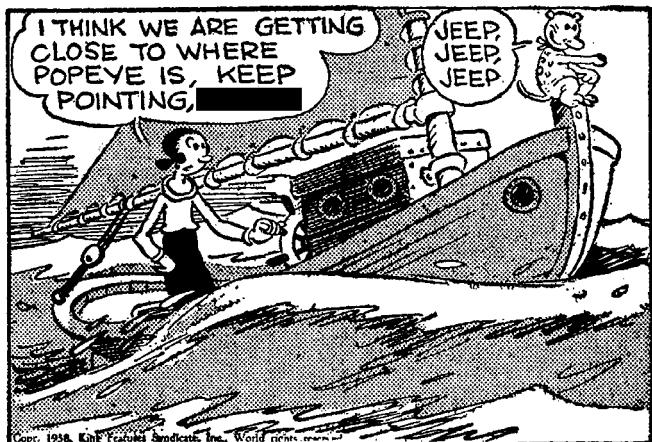
- J-3. Vilket landområde är de på väg till?

What territory are they going to?



- J-4. Vilken plats är de på väg tillbaka till?
(Området vi söker finns i seriens titel.)

*What place are they going back to?
(The territory we are looking for is in
the title of the comic story.)*



- J-5a. Vad heter dalen som är resans slutmål?

*Which is the final destination of the
journey?*

- J-5b. Vad heter figuren i fören?

*What's the name of the character
standing at the prow?*



- J-6. Vart är han på väg? *Where is going?*

- J-7. Till vem är han på väg? *To whom is he going?*





J-8. Till vilken adress ska hon resa?

What address is she going to?



J-9. Vilket land är de på väg till i det här avsnittet?

What country are they going to in this episode?



J-10. Till vem är personen på väg?

To whom is this person going?



J-11. Till vem är de på väg?

To whom are they going?

J-12. Bonusfråga! Två av bilderna i den här avdelningen har samma tecknare.
Vilka och vad heter tecknaren?

Bonus question! Two of the pictures in this category are drawn by the same artist. Which ones and what is the name of the artist?

K IT'S BEGINNING TO LOOK A LOT LIKE CHRISTMAS!

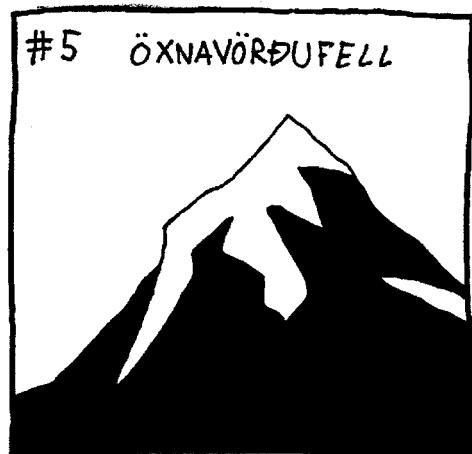
Snö är av självklara skäl ofta förekommande i nordiska serier. Här har vi samlat ett antal exempel. Identifiera tecknarna samt serien i fråga. (1 poäng per rätt svar.)

Snow is for obvious reasons, frequent in comics from the Nordic countries. Here are a few examples. Identify the creators and the comic in question (title if possible in the creator's language). (1 point per correct answer.)



K-1a _____

K-1b _____



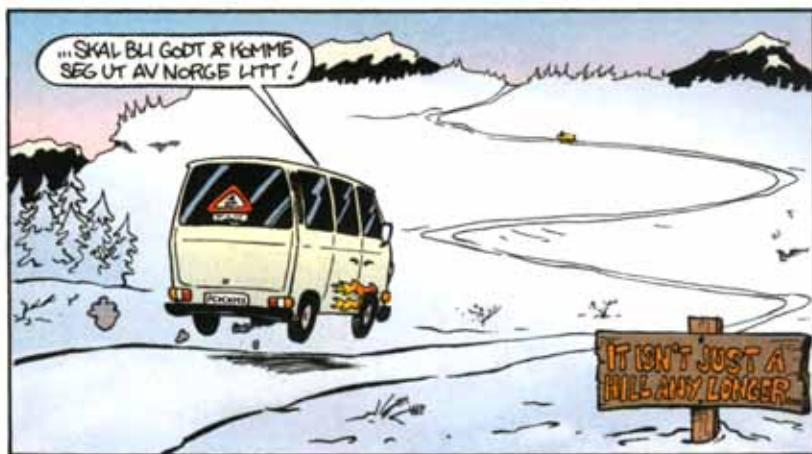
K-3a _____

K-3b _____



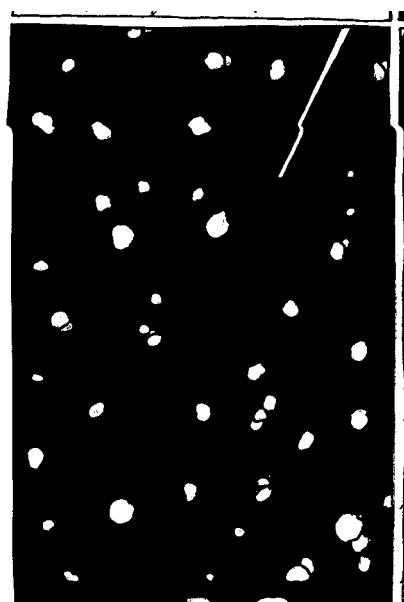
K-2a _____

K-2b _____



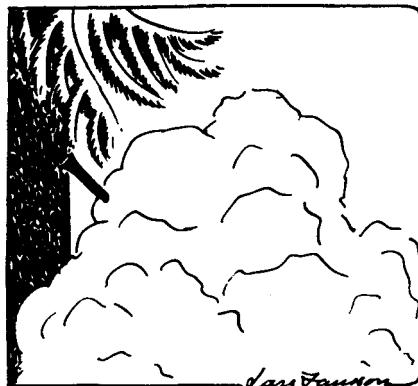
K-4a _____

K-4b _____



K-5a _____

K-5b _____



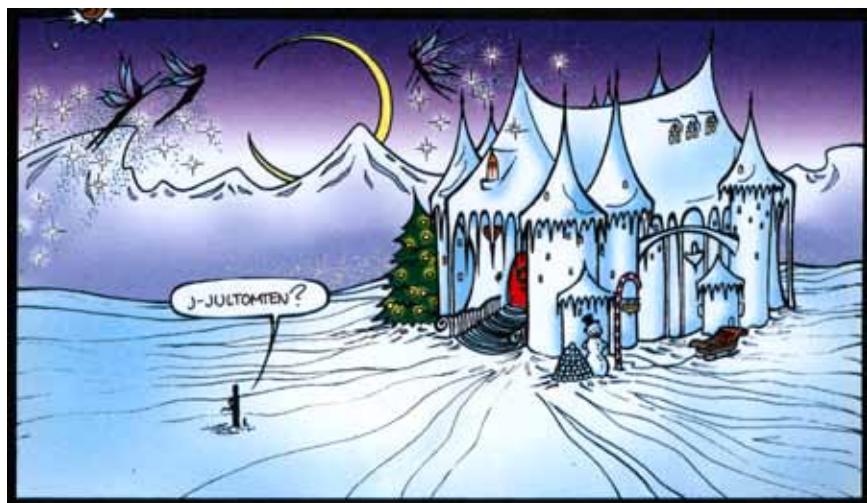
K-6a _____

K-6b _____



K-7a _____

K-7b _____



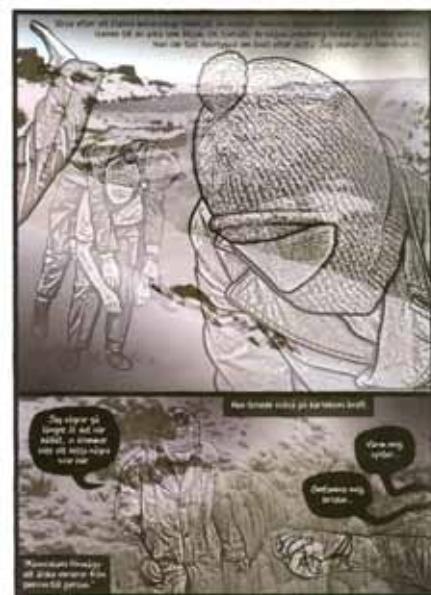
K-8a _____

K-8b _____



K-9a _____

K-9b _____



K-10a _____

K-10b _____



K-11a _____

K-11b _____



K-12a _____

K-12b _____



L AMERICANS, AMERICANS, AMERICANS ...

Amerikanska serieskapare har länge organiserat sig. Här är en gruppbild från ett möte vid mitten av 1970-talet. Identifiera så många serieskapare som möjligt. (1 poäng per rätt svar.)

American cartoonists have long organized themselves. Here is a group picture from a meeting in the mid 70s. Identify as many creators as possible. (1 point per correct answer.)



I-1 _____

I-10 _____

I-2 _____

I-11 _____

I-3 _____

I-12 _____

I-4 _____

I-13 _____

I-5 _____

I-14 _____

I-6 _____

I-15 _____

I-7 _____

I-16 _____

I-8 _____

I-17 _____

I-9 _____

M HITTA DE GÖMDA NINJORNA

Find the hidden ninjas!

1.) Nedan har ett antal japanska ninjer från en viss manga gömt sig... (Ringa in namnen, och ange sedan dem tillsammans med första bokstavens kontrollsiffra till varje namn)

1.) *Some ninjas from a certain manga are hidden below... (Circle the name, and give the names together with the control number for the first letter in the name) (24 p)*

O ¹	U ²	J ³	T ⁴	S ⁵	U ⁶	N ⁷	A ⁸	D ⁹	E ¹⁰	N ¹¹	H ¹²	I ¹³	D ¹⁴	A ¹⁵	N ¹⁶	E ¹⁷
I ¹⁸	Z ¹⁹	I ²⁰	S ²¹	H ²²	I ²³	K ²⁴	A ²⁵	M ²⁶	A ²⁷	R ²⁸	U ²⁹	K ³⁰	A ³¹	M ³²	A ³³	I ³⁴
S ³⁵	U ³⁶	R ³⁷	E ³⁸	I ³⁹	P ⁴⁰	U ⁴¹	N ⁴²	I ⁴³	O ⁴⁴	K ⁴⁵	A ⁴⁶	N ⁴⁷	K ⁴⁸	U ⁴⁹	R ⁵⁰	O ⁵¹
O ⁵²	S ⁵³	A ⁵⁴	I ⁵⁵	G ⁵⁶	U ⁵⁷	R ⁵⁸	E ⁵⁹	N ⁶⁰	K ⁶¹	A ⁶²	G ⁶³	U ⁶⁴	Y ⁶⁵	A ⁶⁶	U ⁶⁷	R ⁶⁸
S ⁶⁹	H ⁷⁰	I ⁷¹	Z ⁷²	U ⁷³	N ⁷⁴	E ⁷⁵	N ⁷⁶	Y ⁷⁷	O ⁷⁸	I ⁷⁹	K ⁸⁰	A ⁸¹	B ⁸²	U ⁸³	T ⁸⁴	O ⁸⁵
U ⁸⁶	I ⁸⁷	Y ⁸⁸	O ⁸⁹	R ⁹⁰	Y ⁹¹	N ⁹²	T ⁹³	E ⁹⁴	N ⁹⁵	T ⁹⁶	E ⁹⁷	N ⁹⁸	U ⁹⁹	D ¹⁰⁰	O ¹⁰¹	C ¹⁰²
K ¹⁰³	B ¹⁰⁴	A ¹⁰⁵	N ¹⁰⁶	E ¹⁰⁷	O ¹⁰⁸	A ¹⁰⁹	U ¹¹⁰	N ¹¹¹	Z ¹¹²	E ¹¹³	T ¹¹⁴	S ¹¹⁵	U ¹¹⁶	E ¹¹⁷	U ¹¹⁸	H ¹¹⁹
E ¹²⁰	I ¹²¹	B ¹²²	A ¹²³	E ¹²⁴	B ¹²⁵	I ¹²⁶	S ¹²⁷	U ¹²⁸	T ¹²⁹	E ¹³⁰	M ¹³¹	A ¹³²	R ¹³³	I ¹³⁴	K ¹³⁵	I ¹³⁶
G ¹³⁷	E ¹³⁸	N ¹³⁹	M ¹⁴⁰	A ¹⁴¹	J ¹⁴²	H ¹⁴³	A ¹⁴⁴	Y ¹⁴⁵	A ¹⁴⁶	T ¹⁴⁷	E ¹⁴⁸	K ¹⁴⁹	I ¹⁵⁰	D ¹⁵¹	A ¹⁵²	M ¹⁵³
K ¹⁵⁴	A ¹⁵⁵	K ¹⁵⁶	A ¹⁵⁷	S ¹⁵⁸	H ¹⁵⁹	I ¹⁶⁰	S ¹⁶¹	O ¹⁶²	Z ¹⁶³	A ¹⁶⁴	B ¹⁶⁵	U ¹⁶⁶	S ¹⁶⁷	A ¹⁶⁸	Y ¹⁶⁹	A ¹⁷⁰
A ¹⁷¹	O ¹⁷²	I ¹⁷³	S ¹⁷⁴	K ¹⁷⁵	O ¹⁷⁶	N ¹⁷⁷	O ¹⁷⁸	H ¹⁷⁹	A ¹⁸⁰	M ¹⁸¹	A ¹⁸²	R ¹⁸³	U ¹⁸⁴	R ¹⁸⁵	O ¹⁸⁶	R ¹⁸⁷
G ¹⁸⁸	N ¹⁸⁹	B ¹⁹⁰	U ¹⁹¹	G ¹⁹²	A ¹⁹³	A ¹⁹⁴	R ¹⁹⁵	M ¹⁹⁶	A ¹⁹⁷	M ¹⁹⁸	A ¹⁹⁹	K ²⁰⁰	M ²⁰¹	A ²⁰²	R ²⁰³	U ²⁰⁴
A ²⁰⁵	O ²⁰⁶	A ²⁰⁷	M ²⁰⁸	E ²⁰⁹	T ²¹⁰	T ²¹¹	I ²¹²	K ²¹³	U ²¹⁴	R ²¹⁵	I ²¹⁶	N ²¹⁷	T ²¹⁸	O ²¹⁹	T ²²⁰	O ²²¹
R ²²²	E ²²³	N ²²⁴	A ²²⁵	I ²²⁶	Z ²²⁷	A ²²⁸	K ²²⁹	U ²³⁰	B ²³¹	A ²³²	N ²³³	T ²³⁴	O ²³⁵	B ²³⁶	I ²³⁷	E ²³⁸
I ²³⁹	T ²⁴⁰	A ²⁴¹	C ²⁴²	H ²⁴³	I ²⁴⁴	I ²⁴⁵	S ²⁴⁶	H ²⁴⁷	I ²⁴⁸	N ²⁴⁹	O ²⁵⁰	I ²⁵¹	R ²⁵²	U ²⁵³	K ²⁵⁴	A ²⁵⁵

M-2 ... medan några andra inte hann gömma sig i tid. Vad heter de? (3 poäng.)
... while some weren't fast enough to hide in time. What are their names? (3 points.)

a)



M-2a

b)



M-2b

c)



M-2c

N STYGGA MANGA-BRUDAR

Bad Manga-girls

I manga finns inte bara coola kvinnliga huvudkaraktärer, utan även deras stygga rivaler. Vilka är de nedan synliga bad-girls? Deras namn, seriens titel och bonus för svar på vad som driver henne till att göra onda handlingar. (18 p)

In manga, there are not only cool heroines, but also their bad female rivals. Which are the bad-girls below? Their name, the title of the manga and a bonus for what motivates them to do bad stuff. (18 p)

N-1



N-2



N-3



N-4



N-5



N-6



Karaktär:

Serie:

Vad driver henne till att
göra onda handlingar:

N-1 _____

N-2 _____

N-3 _____

N-4 _____

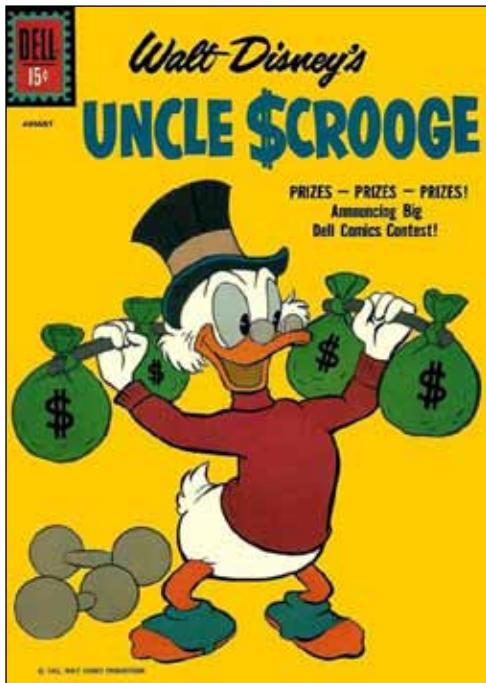
N-5 _____

N-6 _____

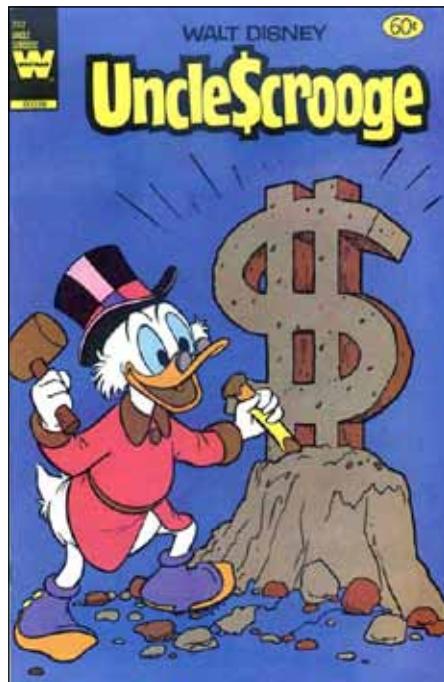
O EN SKA BORT ...

One too many ...

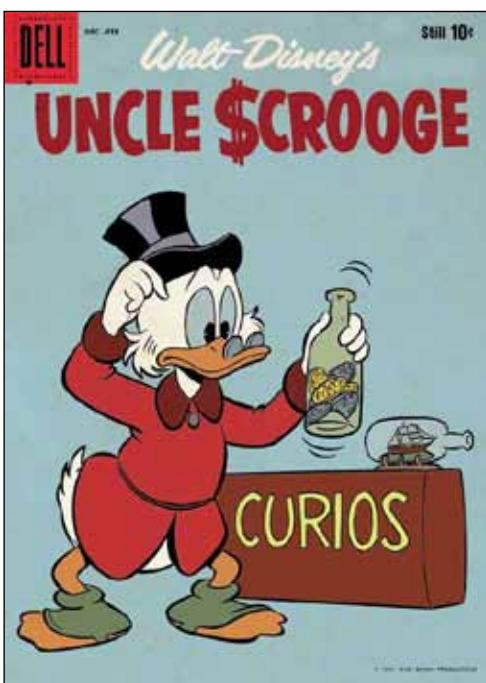
Vilken och varför? (2p)
Which one should go, and why? (2p)



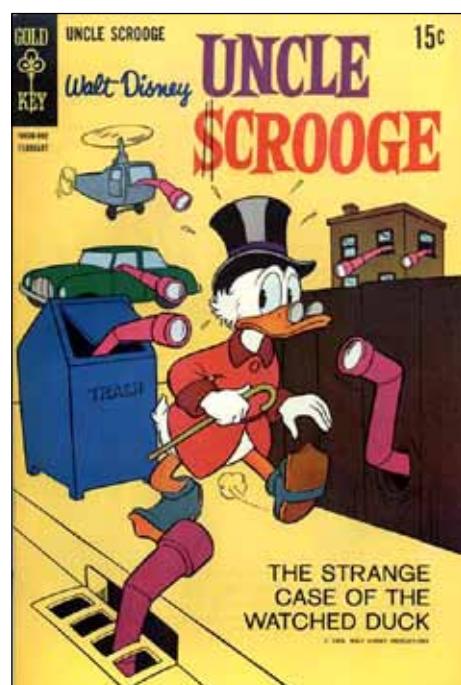
A



B



C



D

O-1 _____

O-2 _____

P DET GAMLA GARDET

The old gang

Skaparna av populära dagspresserier under 1900-talets första hälft kunde bli lika kända som figurerna de skapat. Det var inte ovanligt att de figurerade i pressen som de celebriteter de var. Men hur såg de ut egentligen? Er uppgift är att identifiera serieskaparna på bilderna nedan. Som en liten hjälp återfinns året pressbilden togs vid varje bild. (1p för varje rätt identifierad serieskapare. Fråga 7 ger alltså 3 poäng.)

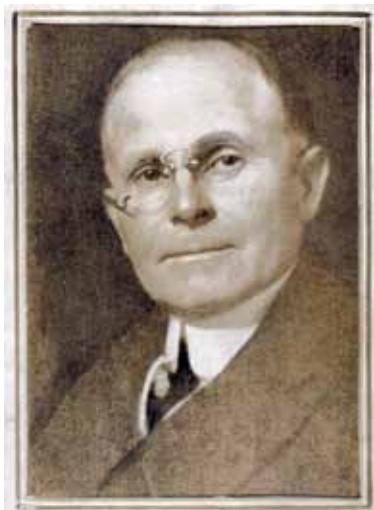
The creators of daily comic strips during the first half of the 20th century often became as famous as their characters. It wasn't unusual for them to appear in the newspapers as the celebrities they were. But what did they actually look like. Your task is to identify the comics artists in the pictures below. As a small help the year that each photograph was taken is shown with each picture. (1 point per correctly identified comics artist. Question no. 7 thus gives 3 points.)



P-1. 1939



P-2. 1928



P-3. 1932



P-4. 1927



P-5. 1949



P-6. 1923



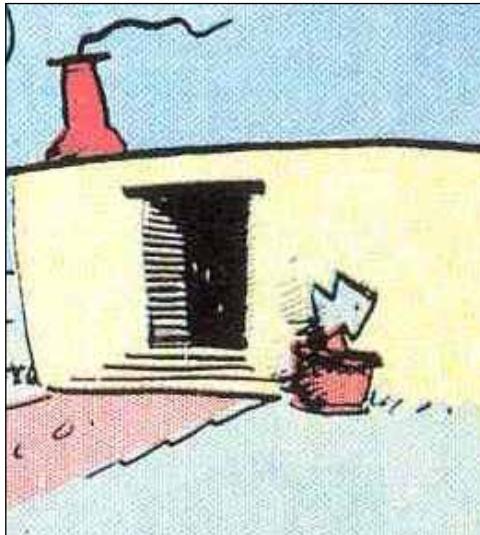
P-7. 1950

Q VEM BOR HÄR?

Who lives here?

Vem bor här, vad heter platsen och vem är det som har tecknat? (1 poäng per svar, max 60 poäng)

Who lives here, what is the name of the place and who has drawn it? (1 point per answer, max 60 points)



Q-1a _____

Q-1b _____

Q-1c _____



Q-2a _____

Q-2b _____

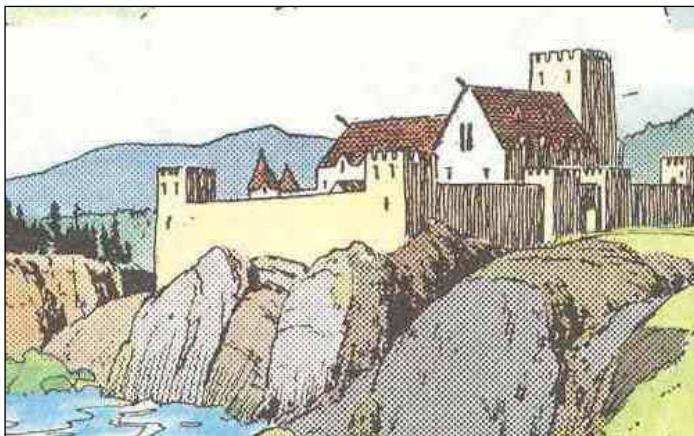
Q-2c _____



Q-3a _____

Q-3b _____

Q-3c _____



Q-4a _____

Q-4b _____

Q-4c _____



Q-5a _____

Q-5b _____

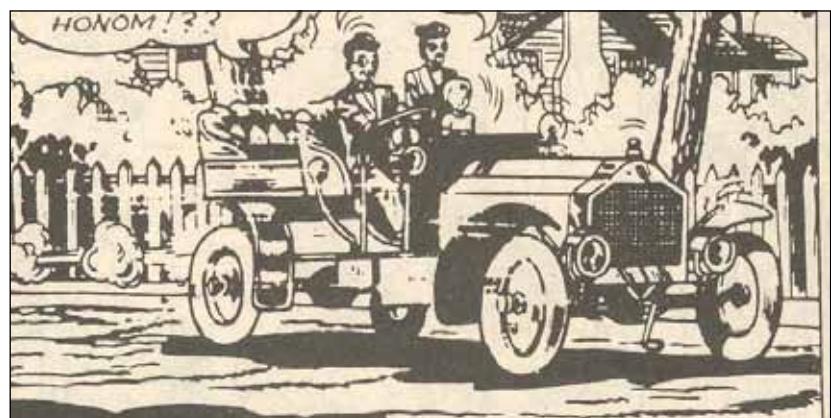
Q-5c _____



Q-6a _____

Q-6b _____

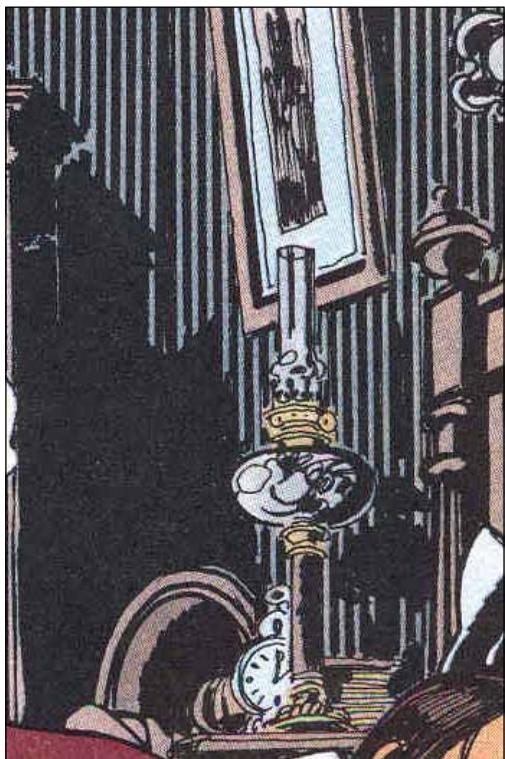
Q-6c _____



Q-7a _____

Q-7b _____

Q-7c _____



Q-8a _____

Q-8b _____

Q-8c _____



Q-9a _____

Q-9b _____

Q-9c _____



Q-11a _____

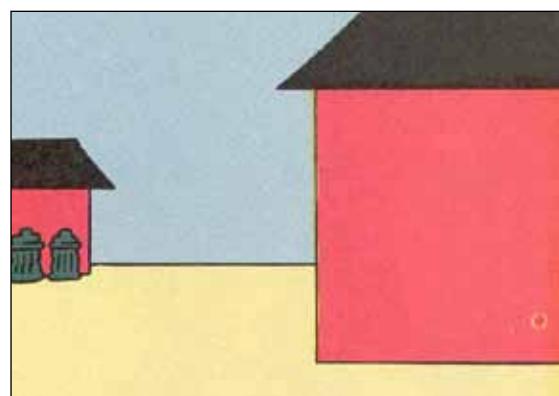
Q-11b _____

Q-11c _____

Q-12a _____

Q-12b _____

Q-12c _____

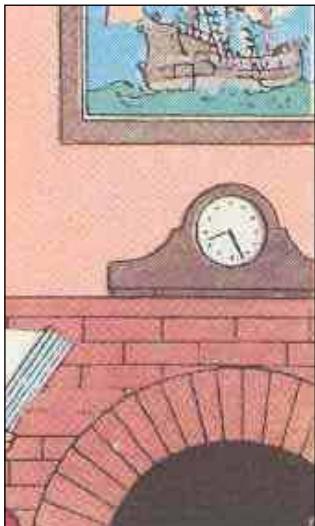




Q-13a _____

Q-13b _____

Q-13c _____



Q-14a _____

Q-14b _____

Q-14c _____

Q-15a _____

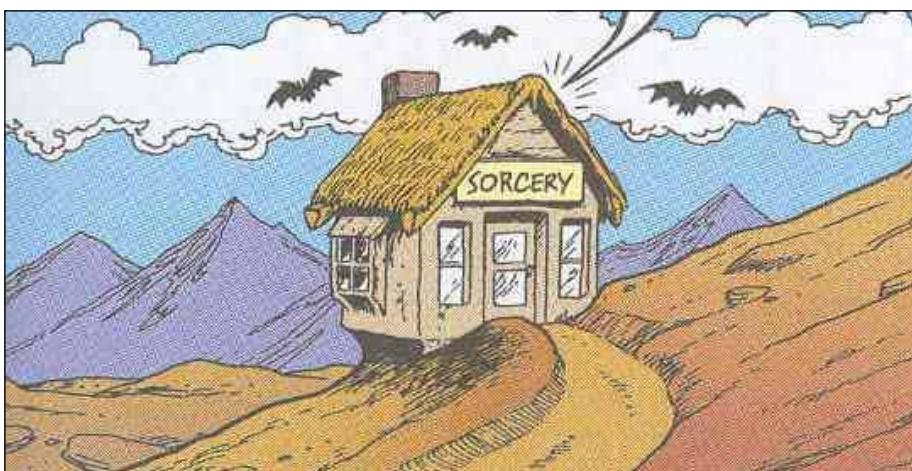
Q-15b _____

Q-15c _____

Q-16a _____

Q-16b _____

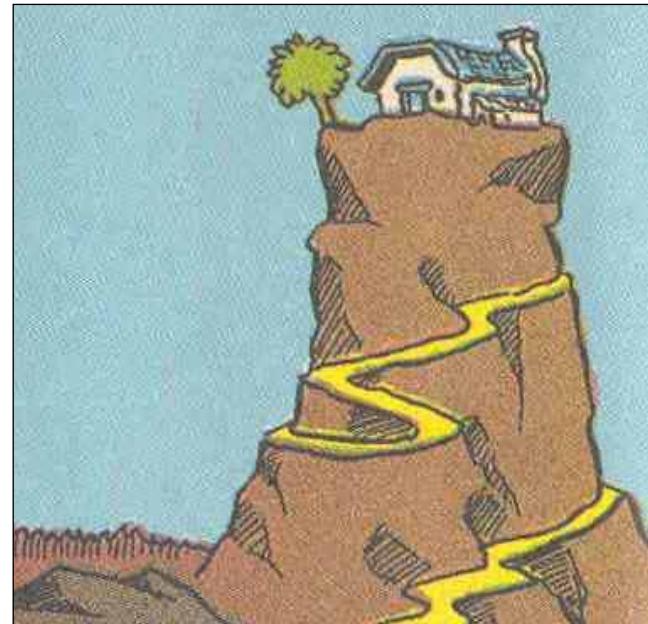
Q-16c _____



Q-17a _____

Q-17b _____

Q-17c _____



Q-18a _____

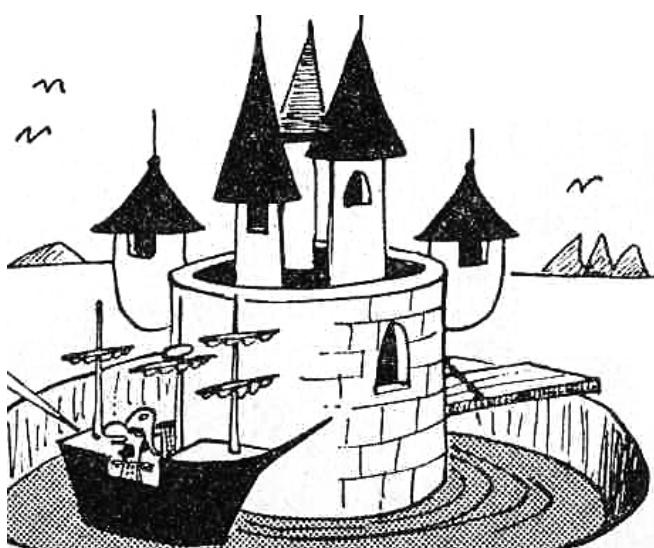
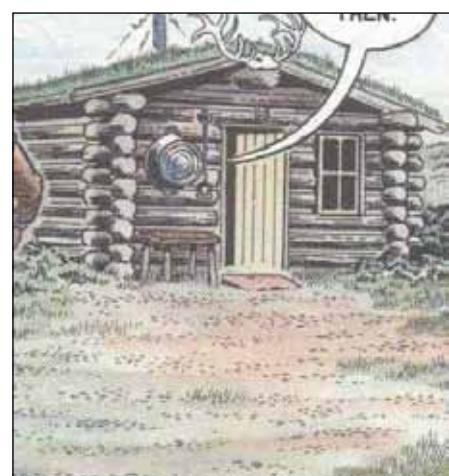
Q-18b _____

Q-18c _____

Q-19a _____

Q-19b _____

Q-19c _____



Q-20a _____

Q-20b _____

Q-20c _____

R VIKINGAR

Vikings

Vikingar förekommer förvånande ofta i serier. Namnge vikingarna. (1 poäng per svar)

Vikings is a frequently recurring theme in comics. Name the vikings. (1 point per answer)



R-1 _____



R-2 _____



EN PROJEKTIL KOMMER SUSANDE MOT VIKINGAHÖVDINGEN. HAN RYCKER UPP SIN SKÖLD - OCH FÄNGAR EN DÖD FISK PÅ DEN MED ETT SMACKANDE LUJD ... VILKEN FÖROLÄMPNING! HAN BLÄNGER UPP OCH KANNER IGEN DEN OFÖRSKAMDE VEDERSAKAREN! "PRINS VALIANT!" BÖLAR HAN. "DU, DIN ..."



R-3 _____



R-4 _____



R-5 _____



R-7 _____



R-9 _____



R-6 _____



R-8 _____



R-10 _____



R-11 _____



R-12 _____



R-13 _____



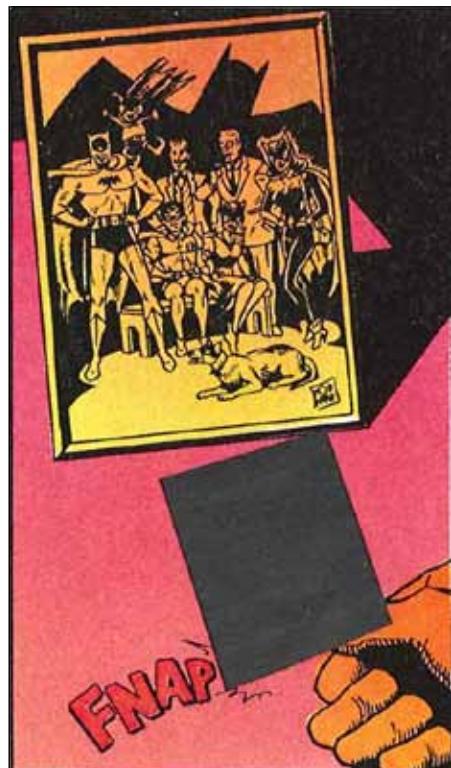
R-14 _____

S VAD ÄR DETTA?

What's this?

I varje bild är det något som dolts av ett svart fält, vad är det? (1 poäng per bild)

In each picture there's something that's been hidden by a black patch, what is it? (1 point per picture)



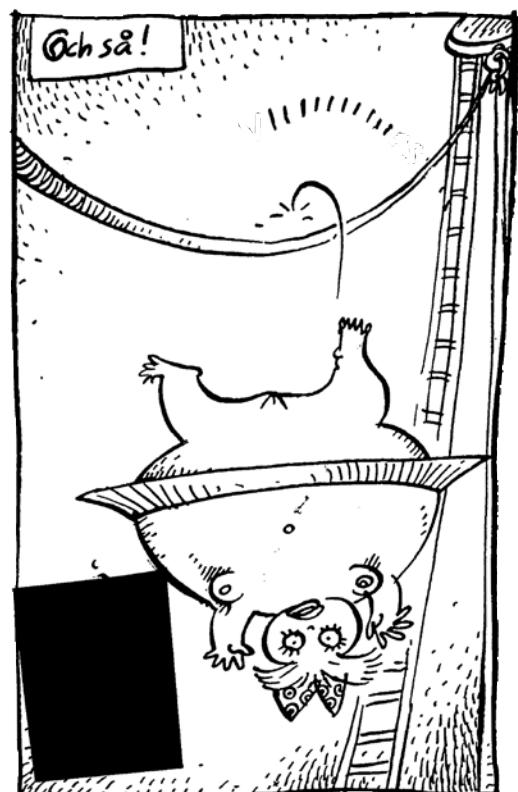
S-1. _____



S-2. _____



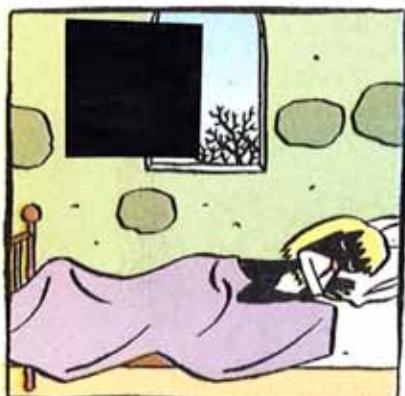
S-3. _____



S-4. _____

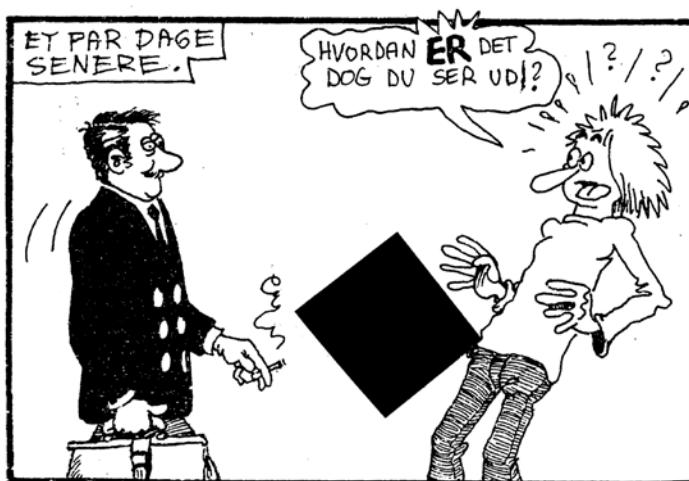


S-5. _____



S-6. _____

S-7. _____



S-8. _____



S-9. _____

T COMICS IN DISGUISE

Vi har tecknat om några serierutor. Vilka serier var det från början?

We re-drew a few comic panels. What comics was it originally?



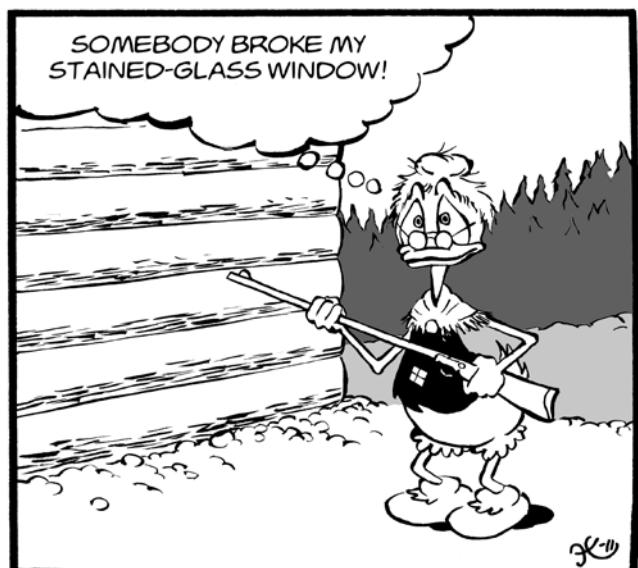
T-1. _____



T-4. _____



T-3. _____



T-2. _____

Teckningar Hanna Strömberg